

- Ⓜ Instructions
- ⓕ Mode d'emploi
- ⓓ Anleitung
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓡ Istruzioni
- ⓔ Instrucciones
- ⓓⓀ Vejledning
- Ⓟ Instruções
- ⓕⓇ Käyttöohjeet
- Ⓝ Bruksanvisning
- Ⓢ Anvisningar
- ⓂⓇ Οδηγίες



- Ⓜ Product Numbers 78558, 76927
- ⓕ Références du produits 78558, 76927
- ⓓ Artikelnummern 78558, 76927
- Ⓝ Artikelnummers 78558, 76927
- Ⓡ Numero Prodotto 78558, 76927
- ⓔ Números de referencia 78558, 76927
- ⓓⓀ Varenummer 78558, 76927
- Ⓟ Referências do Produtos 78558, 76927
- ⓕⓇ Tuotenumero 78558, 76927
- Ⓝ Produktnummer 78558, 76927
- Ⓢ Produktnummer 78558, 76927
- ⓂⓇ Αριθμός Προϊόντος 78558, 76927



- Ⓜ Beginner – with training wheels.
- ⓕ Débutant (avec roues d'apprentissage).
- ⓓ Anfänger mit Stützrädern.
- Ⓝ Voor de beginner, met trainingswieltjes.
- Ⓡ Modalità principiante con rotelle di supporto.
- ⓔ Principiante: con ruedas adicionales desmontables.
- ⓓⓀ Til begyndere med støttehjul.
- Ⓟ Para principiantes com rodas de treino.
- ⓕⓇ Aloittelija ja apupyörät.
- Ⓝ Nybegynner med støttehjul.
- Ⓢ Nybörjare med stödhjul.
- ⓂⓇ Αρχάριος με βοηθητικές ρόδες.

- Ⓜ Advanced – without training wheels.
- ⓕ Expérimenté (sans roues d'apprentissage).
- ⓓ Profi ohne Stützräder.
- Ⓝ Voor de gevorderde, zonder trainingswieltjes.
- Ⓡ Advanced – rimuovere le rotelle di supporto.
- ⓔ Patinador experto: sin ruedas adicionales desmontables.
- ⓓⓀ Til øvede uden støttehjul.
- Ⓟ Para avanzados sem rodas de treino.
- ⓕⓇ Kokenut käyttäjä ilman apupyöriä.
- Ⓝ Viderekommen uten støttehjul.
- Ⓢ Avancerade utan stödhjul.
- ⓂⓇ Έμπειρος χωρίς βοηθητικές ρόδες.

- Ⓜ Wrist guards included. Helmet and protective pads not included.
- ⓕ Protège-poignets inclus. Casque, genouillères et coudières non inclus.
- ⓓ Handgelenkschützer enthalten. Helm und Schützer nicht enthalten.
- Ⓝ Inclusief polsbescherming. Helm en beschermers niet inbegrepen.
- Ⓡ Para polsi inclusi. Casco e equipaggiamento protettivo non inclusi.
- ⓔ Muñequeras incluidas. Casco, coderas y rodilleras no incluidos.
- ⓓⓀ Håndledsbeskyttere medfølger. Hjelm samt knæ- og albuebeskyttere medfølger ikke.
- Ⓟ Inclui protecções de punho. Capacete, cotoveleiras e joelheiras não incluídas.
- ⓕⓇ Rannesuojat toimitetaan mukana. Kypärä ja suojukset eivät sisälly toimitukseen.
- Ⓝ Håndleddsbeskyttere medfølger. Hjelm og andre beskyttere medfølger ikke.
- Ⓢ Handledsskydd medföljer Hjälms och andra skydd ingår inte.
- ⓂⓇ Περιλαμβάνονται περικάρπια. Το κράνος και τα προστατευτικά δεν περιλαμβάνονται.



GB WARNING **F AVERTISSEMENT** **D WARNUNG** **NL WAARSCHUWING**
I AVVERTENZA **E PRECAUCIÓN** **DK ADVARSEL** **P ADVERTÊNCIA**
FI VAROITUS **N ADVARSEL** **S VARNING** **GR Προσοχή**

GB To prevent injury:

- Keep away from cars and streets.
- Always wear protective equipment including helmet, wrist guards, knee pads and elbow pads.
- Never allow more than one (1) rider.

F Pour éviter tout accident :

- Se tenir éloigné des voitures et des rues.
- Toujours porter un équipement de protection comprenant un casque, des protège-poignets, des genouillères et des coudières.
- Ne jamais autoriser plus d'un enfant à la fois sur la trottinette.

D Um Verletzungen zu vermeiden:

- Von Fahrzeugen und Straßen fernhalten.
- Immer eine Schutzausrüstung bestehend aus Helm, Handgelenk-, Knie- und Ellenbogenschützern tragen.
- Es darf immer nur ein (1) Fahrer zur Zeit auf dem Scooter fahren.

NL Om letsel te voorkomen:

- Uit de buurt van auto's blijven en niet mee op straat spelen.
- Altijd beschermende kleding dragen: helm, polsbeschermers, knie- en elleboogbeschermers.
- Nooit meer dan één (1) rijder.

I Per prevenire gli incidenti:

- Stare lontano dalle auto e dalle strade.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione, inclusi casco, parapolsi, ginocchiere e paragoniti.
- Non salire mai in più di una (1) persona sul giocattolo.

E Para evitar posibles accidentes:

- Al utilizar este juguete, mantenerse alejado de vehículos y calles con tráfico.
- Llevar siempre equipo de protección (muñequeras, rodilleras, coderas, etc.).
- No montar más de una persona en el patinete (atención al peso máximo indicado en estas instrucciones).

DK Undgå skader:

- Brug ikke legetøjet på gaden eller i nærheden af biler.
- Brug altid beskyttelsesudstyr, herunder hjelm, håndleds-, albue- og knæbeskyttere.
- Der må ikke være mere end en person ad gangen på løbehjulet.

P Para evitar accidentes:

- Brincar longe de estradas com trânsito.
- Usar equipamento de proteção: capacete, proteções de punho, joelheiras e cotoveleiras.
- Nunca deixar andar mais de uma criança na trotinete.

FI Onnettomuuksien välttämiseksi:

- Varo autoja äläkä potkulautaile ajoradalla.
- Käytä aina asianmukaisia suojarusteita kuten kypärää, rannesuojia, polvisuojia ja kyynärsuojia.
- Potkulaudalla ei saa kuljettaa matkustajia.

N Unngå skader:

- Hold deg unna biler og gater.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, dvs. hjelm, håndledds-, kne- og albubeskyttere.
- Bare én (1) person kan bruke sparkesykkelen om gangen.

S Förhindra skador:

- Kör aldrig på trafikerade gator.
- Ha alltid på dig hjälm, knäskydd, armbågsskydd och handledsskydd.
- Låt bara en person i taget åka.

GR Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς:

- Μην κινήσετε κοντά σε αυτοκίνητα και δρόμους.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, περικάρπια, επιγονατίδες και προστατευτικά για τους αγκώνες.
- Μόνο ένα άτομο κάθε φορά πρέπει να ανεβαίνει στο προϊόν.

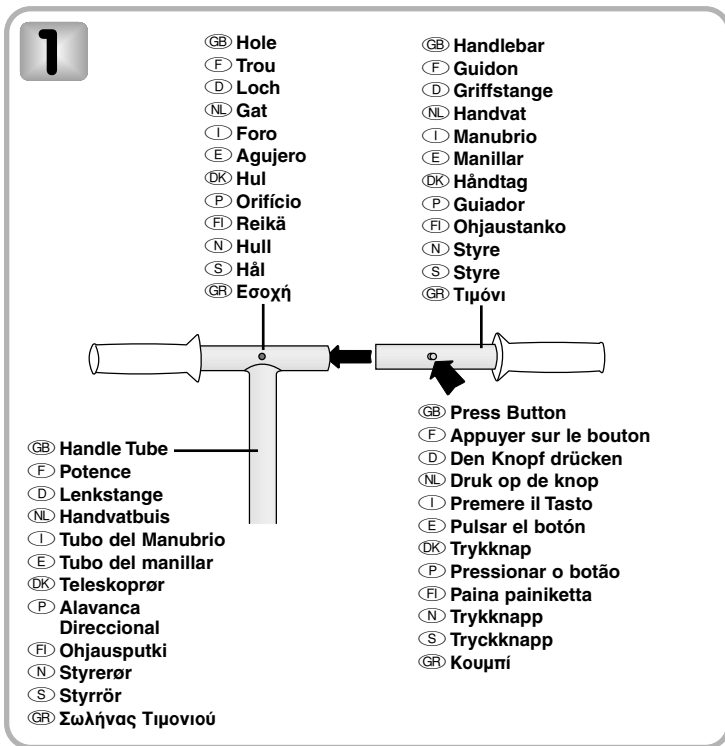
- Ⓒ • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
 - Tools needed for assembly: One Allen Wrench (included) and Phillips Screwdriver (not included).
 - Tools needed for removal of training wheels: Two Allen Wrenches (included).
 - Ages 5+
 - Weight Limit: 68 kg (150 lbs).
- Ⓕ • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin.
- Assemblage par un adulte nécessaire.
 - Outils nécessaires pour l'assemblage : une cle hexagonale (incluse) et un tournevis cruciforme (non inclus).
 - Outils nécessaires pour retirer les roues d'apprentissage : deux clés hexagonales (incluses).
 - 5+
 - Poids maximum : 68 kg.
- Ⓖ • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
 - Für den Zusammenbau sind ein Inbusschlüssel (enthalten) sowie ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
 - Zum Abnehmen der Stützräder sind zwei Inbusschlüssel erforderlich (enthalten).
 - 5+
 - Zulässiges Höchstgewicht: 68 kg.
- Ⓗ • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
 - Benodigd gereedschap één inbussleutel (inbegrepen) en een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
 - Benodigd gereedschap voor het verwijderen van de trainingswieltjes: twee inbussleutels (inbegrepen).
 - 5+
 - Gewichtslimiet: 68 kg.
- Ⓘ • Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
- E' richiesto il montaggio da parte di un adulto.
 - Attrezzo richiesto per il montaggio: Una chiave Allen (inclusa) e un cacciavite a stella (non incluso).
 - Attrezzo richiesto per smontare le rotelle di supporto: Due chiavi Allen (incluse).
 - Età minima 5 anni.
 - Peso massimo: 68 kg.
- Ⓚ • Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
- Requiere montaje por parte de un adulto.
 - Herramienta necesaria para el montaje: una llave Allen (incluida) y un destornillador de estrella (no incluido).
 - Herramientas necesarias para el desmontaje de las ruedas adicionales: dos llaves Allen (incluidas).
 - Edad recomendada: a partir de 5 años.
 - Peso máximo: 68 kg.
- Ⓛ • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Legetøjet skal samles af en voksen.
 - Der skal bruges en unbrakonøgle (medfølger) og en stjerneskruetrækker (medfølger ikke) til at samle legetøjet.
 - Der skal bruges to unbrakonøgler (medfølger) til at fjerne støttehjulene.
 - 5 år og opefter.
 - Maks. vægt: 68 kg.
- Ⓜ • Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Requer montagem por parte de um adulto.
 - Ferramenta necessária para a montagem: uma chave inglesa (incluída) e uma chave de fendas (não incluída).
 - Ferramenta necessária para retirar as rodas de treino: Duas chaves inglesas (incluídas).
 - A partir dos 5 anos de idade.
 - Peso limite: 68 kg.
- Ⓝ • Säilytä ohjeet - niissä on tärkeää tietoa.
- Kokoamisessa tarvittavat työkalut: Yksi kuusiokoloavain (pakkauksessa).
 - Paristojen vaihtamiseen tarvittava työkalu: kuusiokoloavain (sisältyy toimitukseen) ja ristipääruuvitaltta (ei sisälly toimitukseen).
 - 5+
 - Painorajitus: 68 kg (150 lbs).
- Ⓞ • Ta vare på den bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.
- Montering skal foretas av en voksen.
 - Du trenger følgende verktøy for montering: En umbrakonøkkel (medfølger) og et stjerneskrudjern (medfølger ikke).
 - Følgende verktøy til å ta av støttehjulene: To umbrakonøkler (medfølger).
 - 5+
 - Høyeste vekt: Inntil 68 kg.
- Ⓟ • Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.
- Kräver vuxenhjälp vid montering.
 - Verktyg för monteringen: En insexnyckel (ingår) samt en stjärnskrummejsel (ingår ej).
 - Verktyg som behövs för att ta bort stödhjul: Två insexnycklar (ingår).
 - 5+
 - Max. vikt: 68 kg.
- Ⓠ • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
 - Εργαλεία που θα χρειαστείτε για την τοποθέτηση των μπαταριών: γαλλικό κλειδί και σταυροκατσάβιδο.
 - Εργαλείο που θα χρειαστείτε για να βγάλετε τις βοηθητικές ρόδες: Δύο Γαλλικά Κλειδιά.
 - 5+
 - Μέγιστο Βάρος: 68 κιλά.

- GB** IMPORTANT! Please take a few moments to review the following safety tips with your rider.
- F** IMPORTANT ! Prendre quelques minutes pour prendre connaissance des conseils de sécurité suivants avec l'enfant.
- D** WICHTIG! Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um diese Sicherheitshinweise mit Ihrem Kind gründlich durchzulesen.
- NL** BELANGRIJK! Kijkt u de waarschuwingen en de veiligheidsstips in deze gebruiksaanwijzing eerst rustig door met uw kind.
- I** IMPORTANTE! Leggere attentamente le seguenti norme di sicurezza con il bambino.
- E** ¡ATENCIÓN! Recomendamos que repase las siguientes normas de seguridad con su hijo.
- DK** VIGTIG! Brug et par minutter på at gennemgå nedenstående sikkerhedsregler med det barn, som skal bruge løbehjulet.
- P** ATENÇÃO! Tome alguns momentos para ler as seguintes instruções de segurança com o seu filho.
- FI** TÄRKEÄÄ! Tutustu seuraaviin turvallisuusohjeisiin ja selosta ne lapsellesi.
- N** VIKTIG! Ta deg tid til å gå gjennom disse sikkerhetstipsene sammen med barnet.
- S** VIKTIG! Ta dig tid att gå igenom följande säkerhetstips med skateboardåkaren.
- GR** ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αφιέρωστε μερικά λεπτά για να διαβάσετε αυτές τις πληροφορίες με εκείνον που θα χρησιμοποιεί το προϊόν.

- GB** • Your rider should wear shoes or sneakers that provide good support.
- Your rider should not wear open-toe shoes.
 - Your rider should wear a helmet, knee pads, elbow pads and the enclosed wrist guards to guard against bumps and bruises.
 - Keep loose laces and pant legs away from the wheels.
 - An adult should supervise beginners.
 - Choose areas for riding that are free of obstacles, and avoid wet or uneven surfaces.
 - Make sure your rider never rides on streets, roadways and driveways which enter vehicle traffic routes.
 - Towing riders with bicycles or cars is unsafe.
- F** • L'enfant doit porter des chaussures qui assurent un bon maintien.
- L'enfant ne doit pas porter des chaussures à bout ouvert.
 - L'enfant doit porter un casque, des genouillères, des coudières et les protège-poignets inclus pour se protéger en cas de chute ou d'obstacle.
 - S'assurer que les lacets et le bas des pantalons ne risquent pas de s'accrocher dans les roues.
 - Toujours aider un enfant débutant.
 - Choisir un espace de jeu sans obstacles, et éviter les surfaces mouillées et accidentées.
 - S'assurer que l'enfant n'emprunte jamais de rues, de routes ou toute autre voie débouchant sur des axes de circulation.
 - Attention ! Ne jamais remorquer un enfant avec une bicyclette ou une voiture.
- D** • Der Fahrer sollte immer geschlossene Schuhe oder Turnschuhe tragen.
- Der Fahrer sollte keine Schuhe tragen, die an den Zehen offen sind.
 - Der Fahrer sollte einen Sturzhelm, Knie- und Ellenbogenschützer sowie die beigegefügt Handgelenkschützer tragen, damit er gegen blaue Flecken und Prellungen geschützt ist.
 - Lose Schnürbänder und Hosenbeine müssen unbedingt von den Rädern ferngehalten werden.
 - Fahrer sollten am Anfang immer von einem Erwachsenen überwacht werden.
 - Lassen Sie Ihr Kind auf Plätzen fahren, auf denen sich keine Hindernisse befinden. Lassen Sie Ihr Kind nicht durch Bereiche mit Wasser, durch nasse Flächen, Schnee, Eis, Sand, Öl, Kies, Schotter oder ähnlich unebene Flächen fahren.
 - Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, auf Straßen, in Durchfahrten oder Auffahrten zu fahren, die direkt in befahrene Straßen einmünden.
 - Fahrer sollten sich niemals von Fahrrädern oder Autos ziehen lassen, da dieses nicht sicher ist.
- NL** • Laat uw kind (sport)schoenen dragen die goede steun geven.
- Laat uw kind geen sandalen dragen.
 - Laat uw kind een helm, knie-, pols- en elleboogbeschermers dragen om hem/haar tegen builen en schaafwonden te beschermen.
 - Houd losse veters en broekspijpen uit de buurt van de wielen.
 - Houd toezicht op een beginnend rijder.
 - Kies een terrein waar geen obstakels zijn, en vermijd een natte of hobbelige ondergrond.
 - Laat uw kind niet op straat rijden of op plekken die naar het verkeer leiden, zoals uitritten.
 - Het voorttrekken achter een fiets of auto is gevaarlijk.
- I** • Il bambino deve indossare scarpe chiuse o da ginnastica che forniscano un supporto ottimale.
- Il bambino non deve indossare sandali.
 - Il bambino deve indossare il casco, le ginocchiere, i paragomiti e i parapolsi inclusi per prevenire gli urti e le escoriazioni.
 - Tenere i lacci e le gambe dei pantaloni lontano dalle rotelle.
 - I principianti devono essere supervisionati da un adulto.
 - Utilizzare il giocattolo in zone prive di ostacoli ed evitare le superfici bagnate ed irregolari.
 - Assicurarsi che il bambino non giochi sulle strade trafficate.
 - E' pericoloso farsi trainare da biciclette o auto.
- E** • Utilizar siempre zapatos o zapatillas de deporte que proporcionen un buen soporte.
- No utilizar sandalias ni otro tipo de zapato abierto.
 - Utilizar casco, rodilleras, muñequeras y coderas como protección contra golpes y raspaduras.
 - Mantener los cordones de los zapatos y los bajos de los pantalones alejados de las ruedas para que no se enreden en ellas.
 - Vigilar a los patinadores principiantes. Sujetar la mano del niño y guiarlo por una superficie plana y sin irregularidades.
 - Elegir zonas de patinaje libres de obstáculos, y evitar patinar en superficies mojadas o irregulares.
 - No patinar nunca por calles, carreteras, avenidas y paseos donde haya tráfico de vehículos.
 - No remolcar al patinador con una bicicleta o un coche.
- DK** • Barnet bør bruge sko eller kondisko, der giver god støtte.
- Barnet bør ikke bruge tøfri sko.
 - Barnet bør altid bruge hjelm, albue- og knæbeskyttere samt de medfølgende håndledsbeskyttere for at undgå slag og blå mærker.
 - Hold løse snørebånd og bukseben væk fra hjulene.
 - Begyndere bør være under opsyn af en voksen.
 - Brug løbehjulet på steder, hvor der ikke er forhindringer, og undgå våde og ujævne overflader.
 - Sørg for, at barnet ikke bruger løbehjulet på gader, veje og indkørsler, der fører ud til trafikerede veje.
 - Det er farligt at have løbehjulet på slæb efter cykler og biler.
- P** • A criança deve usar sapatos ou tênis que proporcionem uma boa aderência.
- A criança não deve usar sandálias.
 - Para evitar nódoas negras, a criança deve usar capacete, joelheiras, cotoveleiras e as protecções de punho incluídas.
 - Manter as calças largas e os atacadores afastados das rodas da trotinete.
 - Os principiantes deverão ser supervisionados por um adulto.
 - Brincar em zonas livres de obstáculos, e evitar superfícies molhadas ou desniveladas.
 - Certifique-se de que a criança não brinca com a trotinete em ruas ou estradas com trânsito ou que tenham acesso a locais em que haja trânsito.
 - É perigoso atrelar a criança com a trotinete a carros.

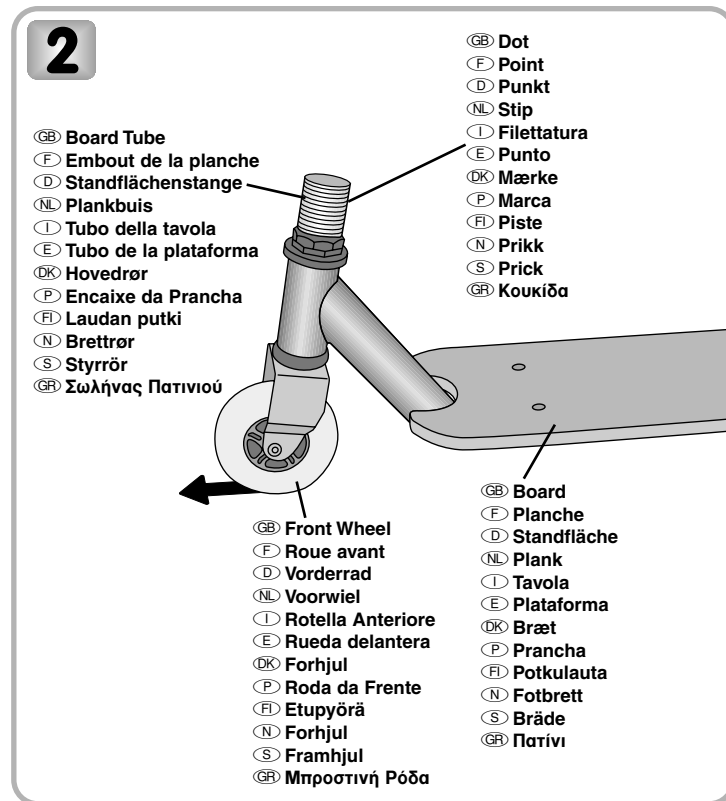
- Ⓕ • Lautaillessa on hyvä käyttää lenkkareita tai muita jalkaa hyvin tukevia kenkiä.
 - Lautaillessa ei saa käyttää kärjestä avonaisia kenkiä.
 - Lautaillessa pitää aina käyttää kypärää sekä polvi- ja kynnärsuojuksia suojaamaan kuhmuilta ja mustelmilta.
 - Varo, etteivät nauhat tai housunlahkeet jää pyörän väliin.
 - Valvo aloittelijoita.
 - Potkulaudalla ei tulisi lautaila alueilla, joissa on esteitä eikä märillä ja epätasaisilla alustoja.
 - Varmista, ettei lapsesi koskaan lautaile kadulla tai ajoradalla, jossa on ajoneuvoliikennettä.
 - Lautailijan vetäminen pyörän tai auton perässä on vaarallista.
- Ⓖ • Barnet må bruke skotøy som gir god støtte.
 - Bruk ikke skotøy med åpen tå.
 - Barnet må bruke hjelm og kne-, albu- og medfølgende håndleddsbeskyttere for å unngå blåmerker og skrubbsår.
 - Knytt løse sklisser og brett opp lange bukseben slik at disse ikke kommer inn i hjulene.
 - Nybegynnere bør ha tilsyn av en voksen.
 - Velg områder som er fri for hindringer og unngå våte eller ujevne områder.
 - Pass på at barnet aldri bruker sparkesykkelen på gate/vei eller andre områder med biltrafikk.
 - Det er farlig å taue barnet etter sykkel eller bil.
- Ⓒ • Skateboardåkaren skall ha skor (t.ex. gymnastiskor) som ger bra stöd.
 - Skateboardåkaren skall inte ha skor som är öppna i tårna.
 - Skateboardåkaren skall ha på sig hjälm, knäskydd, armbågsskydd och handledsskydd för att förhindra bulor och blåmärken.
 - Se till att lösa skosnören eller byxben inte kommer in i hjulen.
 - En vuxen skall alltid närvara när nybörjare åker.
 - Åk på ställen som är fria från hinder och undvik våta och ojämna ytor.
 - Se till att skateboardåkaren aldrig åker på gator, vägar eller uppfarter som går ut på trafikerade gator.
 - Det är farligt att låta skateboardåkaren tolka efter cyklar eller bilar.
- Ⓖ • Όταν το χρησιμοποιείτε πρέπει πάντα να φοράτε κλειστά παπούτσια ή αθλητικά για καλή ισορροπία.
 - Μην φοράτε πέδιλα.
 - Φοράτε πάντα ολοκληρωμένο προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφεύγετε τους τραυματισμούς.
 - Κρατάτε τα κορδόνια και τα πατζάκια των παντελονιών μακριά από τις ρόδες.
 - Ένας ενήλικας θα πρέπει να επιβλέπει τους αρχάριους.
 - Επιλέξτε περιοχές που δεν έχουν εμπόδια και τις βρεγμένες ή άνισες περιοχές.
 - Μην κινήστε σε δρόμους με αυτοκίνητα.
 - Μην «ρυμουλκήστε» από ποδήλατα και αυτοκίνητα.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau (NL) Het in elkaar zetten
 (I) Montaggio (E) Montaje (DK) Samling (P) Para Montar (FI) Kokoaminen
 (N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση



- (GB) • While pressing the button on the handlebar, insert the tube end into the end of the handle tube.
 - Push the handlebar into the handle tube until the button "clicks" into the hole in the handle tube.
 - Pull on the handlebar to be sure it is secure.
- (F) • Appuyer sans relâcher sur le bouton du guidon et en insérer l'extrémité dans celle de la potence.
 - Enfoncer la poignée dans la potence jusqu'à entendre l'**enclenchement** du bouton dans le trou de la potence.
 - Tirer sur la poignée pour vérifier qu'elle est bien fixée.
- (D) • Den Knopf an der Griffstange drücken. Diesen gedrückt halten und das Ende der Lenkstange in das Ende der Griffstange stecken.
 - Die Griffstange in die Lenkstange schieben, bis der Knopf mit einem **Klickgeräusch** im Loch der Lenkstange einrastet.
 - Den Lenker hochziehen, um sicherzustellen, dass er sicher sitzt.
- (NL) • Druk de knop op het handvat in en steek het uiteinde in de handvatbuis.
 - Duw het handvat in de handvatbuis totdat de knop in het gat vastklikt.
 - Trek aan het handvat om te controleren of het goed vastzit.
- (I) • Tenendo premuto il tasto situato sul manubrio, inserire l'estremità del tubo nell'estremità del manubrio.
 - Spingere il manubrio nell'apposito tubo fino a far **clicare** il tasto nel foro del tubo del manubrio.
 - Tirare il manubrio per controllare che sia ben agganciato.
- (E) • Mientras se pulsa el botón del manillar, introducir el extremo del tubo en el extremo del tubo del manillar.
 - Empujar bien el manillar para introducirlo en el tubo, hasta que el botón haga "**clac**" y quede encajado en el agujero del tubo del manillar.
 - Tirar del manillar para comprobar que ha quedado bien fijado.
- (DK) • Tryk på knappen på håndtaget, mens røret føres ind i teleskopørret.
 - Skub håndtaget ind i teleskopørret, indtil knappen "**klikker**" på plads i hullet i teleskopørret.
 - Kontrollér, at håndtaget sidder godt fast, ved at trække i det.
- (P) • Enquanto se pressiona o botão do guiador, inserir a extremidade do guiador no guiador da alavanca direccional.
 - Empurrar o guiador para o guiador da alavanca direccional até o botão emitir um **clique** ao ser introduzido no orifício no guiador da alavanca direccional.
 - Pressionar o guiador para se certificar de que está bem encaixado.

- (FI) • Paina painiketta ohjaustangossa ja työnnä se samalla kiinni ohjausputken yläpäähän.
 - Paina ohjaustankoa kiinni ohjausputkeen, kunnes painike lukittuu paikalleen.
 - Varmista kiinnitys ohjaustangosta vetämällä.
- (N) • Trykk inn knappen på den ene styredelen og stikk rørenden inn i styrrøret.
 - Press styredelen inn i styrrøret inntil du hører at knappen **klikker** på plass i hullet på styrrøret.
 - Dra i styret for å kontrollere at styret er godt festet.
- (S) • Tryck på knappen på styret och infoga røret i styrröret.
 - Tryck in styret i styrröret tills knappen **klikkar** fast i hålet i styrröret.
 - Dra i styret för att kontrollera att det sitter säkert.
- (GR) • Καθώς πιέζετε το κουμπί στο τιμόνι, περάστε την άκρη του σωλήνα μέσα στην άκρη του σωλήνα του τιμονιού.
 - Πιέστε το τιμόνι μέσα στο σωλήνα του τιμονιού μέχρι να «**κλειδώσει**» στην εσοχή του σωλήνα.
 - Τραβήξτε το χερούλι για να σιγουρευτείτε ότι συνδέθηκε καλά.



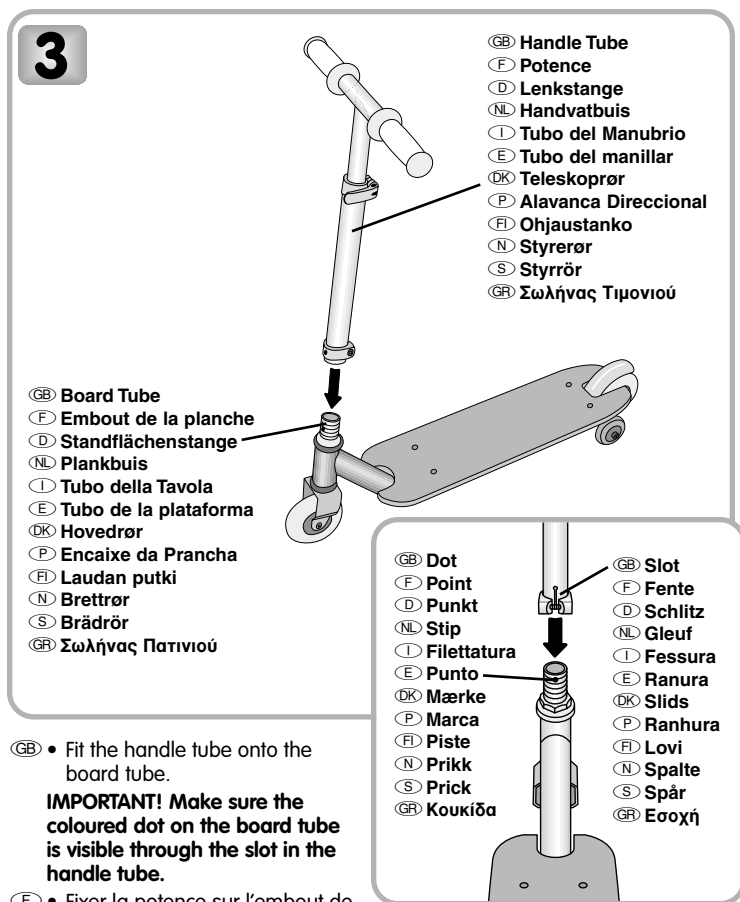
- (GB) • Position the board upright on a flat surface.
 - Position the front wheel so that it is aligned with the board.

Hint: Note the location of the coloured dot on the board tube.
- (F) • Placer la planche à l'horizontale sur une surface plate.
 - Positionner la roue avant dans l'alignement de la planche.

Conseil : repérer l'emplacement du point de couleur sur l'embout de la planche.
- (D) • Die Standfläche mit dem Gesicht nach oben auf eine flache Oberfläche legen.
 - Das Vorderrad so positionieren, dass es mit der Standfläche in einer Linie liegt.

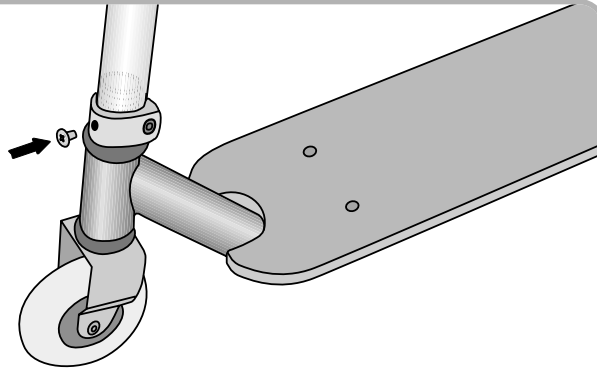
Hinweis: Beachten Sie die Position der farbigen Punkts der Standflächenstange.

- (NL) • Zet de plank op een vlakke ondergrond rechtop neer.
• Houd het voorwiel in lijn met de plank.
Tip: Let op de plaats van de gekleurde stip op de plankbuis.
- (I) • Raddrizzare la tavola su una superficie piatta.
• Posizionare la rotella anteriore in modo da allinearla con la tavola.
Suggerimento: Localizzare la posizione della filettatura colorata situata sul tubo della tavola.
- (E) • Situar la plataforma en posición vertical, sobre una superficie plana.
• Situar la rueda delantera de modo que quede alineada con la plataforma.
Atención: fijarse bien en la posición del punto de color situado en el tubo de la plataforma.
- (DK) • Læg brættet med oversiden opad på et fladt underlag.
• Anbring forhjulet, så det flugter med brættet.
Tip: Bemærk det farvede mærke på hovedrøret.
- (P) • Posicionar a prancha numa superfície plana, virada para cima.
• Posicionar a roda da frente de modo a estar alinhada com a prancha.
Sugestão: Note que existe uma marca colorida no encaixe da prancha.
- (FI) • Aseta lauta ylösalaisin tasaiselle alustalle.
• Asenna etupyörä niin, että se on yhdensuuntainen laudan kanssa.
Vinkki: Huomaa värillinen piste laudan putkessa.
- (N) • Legg brettet på en plan flate med oversiden opp.
• Plasser forhjulet slik at det står på linje med brettet.
Tips: Legg merke til hvor fargeprikken sitter på brettørret.
- (S) • Ställ brädan upprätt på ett plant underlag.
• Placera framhjulet så att det är i jämnhöjd med brädan.
Tips: Observera var den färgade pricken är på styrröret.
- (GR) • Τοποθετήστε όρθια το πατίνι πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια.
• Τοποθετήστε την μπροστινή ρόδα έτσι ώστε να είναι ευθυγραμμισμένη με το πατίνι.
Βοήθημα: Προσέξτε το σημείο που βρίσκεται η χρωματιστή κουκίδα στο σωλήνα του πατινιού.



- (GB) • Fit the handle tube onto the board tube.
IMPORTANT! Make sure the coloured dot on the board tube is visible through the slot in the handle tube.
- (F) • Fixer la potence sur l'embout de la planche.
IMPORTANT ! Le point de couleur sur l'embout de la planche doit être visible à travers la fente de la potence.
- (D) • Stecken Sie die Lenkstange auf die Standflächenstange.
WICHTIG! Achten Sie darauf, dass Sie den farbigen Punkt der Standflächenstange durch den Schlitz der Lenkstange sehen können.
- (NL) • Bevestig de handvatbuis op de plankbuis.
BELANGRIJK! Zorg ervoor dat de gekleurde stip op de plankbuis zichtbaar is door de gleuf in de handvatbuis.
- (I) • Posizionare il tubo del manubrio sopra il tubo della tavola.
IMPORTANTE! Assicurarsi che la filettatura colorata situata sulla tavola sia visibile attraverso la fessura del tubo del manubrio.
- (E) • Encajar el tubo del manillar en el tubo de la plataforma.
¡ATENCIÓN! Asegurarse de que el punto de color del tubo de la plataforma se ve a través de la ranura situada en el tubo del manillar.
- (DK) • Montér teleskoprøret på hovedrøret.
VIGTIGT! Sørg for, at det farvede mærke på hovedrøret kan ses gennem slidsen i teleskoprøret.
- (P) • Colocar a alavanca direccional no encaixe da prancha.
ATENÇÃO! Certifique-se de que a marca colorida no encaixe da prancha fica visível através da ranhura da alavanca direccional.
- (FI) • Työnnä ohjausputki laudan putkeen.
TÄRKEÄÄ! Varmista, että laudan putkessa oleva värillinen piste on näkyvissä ohjausputkessa olevassa lovessa.
- (N) • Før styrrøret ned over brettørret.
VIKTIG! Påse at fargeprikken på brettørret kan ses gjennom spalten på styrrøret.
- (S) • Passa in styrröret i brädröret.
VIKTIG: Kontrollera att den färgade pricken på brädröret syns genom spåret i styrröret.
- (GR) • Προσαρμόστε το σωλήνα του τιμονιού πάνω στο σωλήνα του πατινιού.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Σιγουρευτείτε ότι η κουκίδα στον σωλήνα του Σφιζτε τη βίδα με ένα κλειδί.

4

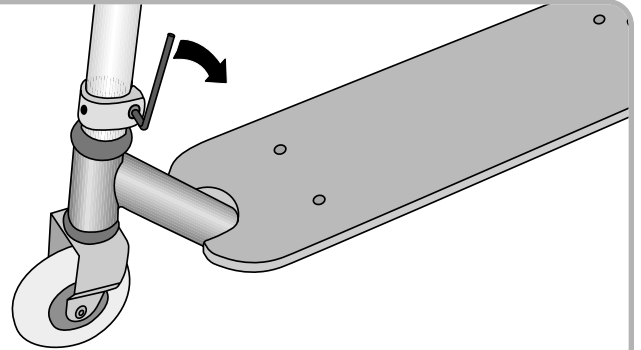


- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| (GB) M5 x 7mm Screw - 1 | (DK) M5 x 7mm skrue - 1 |
| (F) Vis M5 de 7mm - 1 | (P) 1 Parafuso M5 de 7mm |
| (D) M5 x 7 mm Schraube - 1 | (FI) M5 x 7 mm ruuvi - 1 |
| (NL) M5 x 7mm schroef - 1 | (N) 1 skruve M5 x 7 mm |
| (I) Vite M5 x 7 mm - 1 | (S) M5 x 7 mm skruv - 1 |
| (E) 1 Tornillo M5 de 7 mm | (GR) Βίδα M5 x 7mm - 1 |

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| (GB) Shown Actual Size | (DK) Vist i Naturlig Størrelse |
| (F) Taille Réelle | (P) Mostrado em Tamanho Real |
| (D) In Originalgröße Abgebildet | (FI) Tuote Luonnollisessa Koossaan |
| (NL) Op Ware Grootte | (N) Virkelig Størrelse |
| (I) Dimensione Reale | (S) Verklig Storlek |
| (E) Mostrado a Tamaño Real | (GR) ΦΥΣΙΚΟ ΜΕΓΕΘΟΣ |

- (GB) • Align the hole in the clamp and the handle tube.
 - Insert the screw through the hole in the clamp and into the handle tube. Tighten the screw with a Phillips screwdriver.
- (F) • Aligner le trou du collier sur celui de la potence.
 - Insérer la vis dans le trou du collier et de la potence. Serrer la vis avec un tournevis cruciforme.
- (D) • Das Loch der Zwinge und der Lenkstange aneinander ausrichten.
 - Die Schraube durch das Loch der Zwinge in die Lenkstange stecken. Die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen.
- (NL) • Zorg ervoor dat de gaten in de klem en de handvatbuis op elkaar aansluiten.
 - Steek de schroef door het gat in de klem en dan in de handvatbuis. Draai de schroef vast met een kruiskopschroevendraaier.
- (I) • Allineare il foro del morsetto e il tubo del manubrio.
 - Inserire la vite nel foro del morsetto e nel tubo del manubrio. Stringere la vite con un cacciavite a stella.
- (E) • Alinear el agujero de la abrazadera y el tubo del manillar.
 - Introducir el tornillo por el agujero de la abrazadera y por el tubo del manillar, y fijarlo con un destornillador de estrella.
- (DK) • Hullet i spændbøjlen anbringes ud for hullet i teleskoprøret.
 - Før skruen gennem hullet i spændbøjlen og ind i teleskoprøret. Spænd skruen med en stjerneskruetrækker.
- (P) • Alinhar o orifício do fecho com a alavanca direccional.
 - Inserir o parafuso através do orifício do fecho, até à alavanca. Aparafusar com uma chave de fendas.
- (FI) • Aseta kiristimen reikä ja ohjaustanko kohdakkain.
 - Pujota ruuvi kiristimen reiästä ohjaustankoon. Kiristä ruuvi ristipääruuvivaltalla.
- (N) • Hullene i styrerøret og klemmen skal ligge rett over hverandre.
 - Sett skruen gjennom hullet på klemmen og inn i styrerøret. Stram skruen til med et stjerneskruejern.
- (S) • Passa in hålet i klämman med styrrøret.
 - För igenom skruven genom hålet i klämman och in i styrrøret. Dra åt skruven med stjärnskruvmejsel.
- (GR) • Ευθυγραμμίστε την εσοχή της μέγγενης και το σωλήνα του τιμονιού.
 - Βάλτε μία βίδα μέσα στην εσοχή της μέγγενης και στο σωλήνα του τιμονιού. Σφίξτε τη βίδα με ένα σταυροκατσάβιδο.

5



- (GB) • Tighten the bolt in the clamp with an Allen wrench.
 - Pull the handle tube up to be sure it is secure. If it is not secure, please review this step and step 3. Then re-tighten the bolt in the clamp.

Assembly is now complete.

- (F) • Serrer le boulon du collier avec une clé hexagonale.
 - Tirer sur la potence pour s'assurer qu'elle est bien fixée. Si elle ne l'est pas, reprendre cette étape et l'étape 3, et serrer de nouveau le collier.

L'assemblage est maintenant terminé.

- (D) • Den Bolzen in der Zwinge mit einem Inbusschlüssel festziehen.
 - Die Lenkstange hochziehen, um sicherzustellen, dass sie sicher sitzt. Sitzt die Lenkstange nicht sicher, diesen Schritt und Schritt 3 noch einmal durchgehen und den Bolzen in der Zwinge dann erneut festziehen.

Der Zusammenbau ist nun abgeschlossen.

- (NL) • Draai de bout in de klem vast met een inbussleutel.
 - Trek de handvatbuis omhoog om te controleren of deze goed vastzit. Als hij niet goed vastzit, deze stap en stap 3 opnieuw uitvoeren. Daarna de bout in de klem opnieuw vastzetten.

De montage is nu voltooid.

- (I) • Stringere il bullone del morsetto con una chiave Allen.
 - Tirare il tubo del manubrio verso l'alto per controllare che sia ben fissato. Se non fosse ben fissato, rileggere questo punto e il punto 3 e poi stringere nuovamente il bullone del morsetto.

Il montaggio è completo.

- (E) • Apretar el tornillo de la abrazadera con una llave Allen.
 - Tirar del tubo del manillar para comprobar que ha quedado bien fijado. Si no está bien fijado, volver a repetir este paso y el paso nº3 y volver a apretar el tornillo de la abrazadera.

El montaje del juguete ha finalizado.

- (DK) • Spænd boltene i spændbøjlen med en unbrakonøgle.
 - Kontrollér, at teleskoprøret sidder godt fast, ved at løfte op i det. Hvis det ikke sidder godt fast, gentages dette trin og trin 3, og boltene i spændbøjlen strammes igen.

Løbehjulet er nu samlet.

- (P) • Apertar a cavilha do fecho com uma chave inglesa.
 - Puxar a alavanca para se certificar de que está bem segura. Se não estiver, reler este passo e o passo 3. Em seguida, voltar a apertar a cavilha do fecho.

A montagem está completa.

- (FI) • Tiukkaa kiristimen ruuvi kuusiokoloavaimella.
 - Varmista vetämällä ohjaustangosta, että se on kunnolla kiinni. Jollei kiinnitys pidä, toista tämä ja vaihe 3, kiristä sitten kiristimen ruuvi uudelleen.

Potkulauta on nyt käyttövalmis.

- (N) • Stram til boltene i klemmen med en umbrakonøkkel.
 - Trekk i styrerøret for å kontrollere at det sitter som det skal. Dersom det ikke er godt festet, må du gå gjennom dette punktet og punkt 3 en gang til og stramme boltene på nytt.

Sparkeykkelen er nå ferdig monteret.

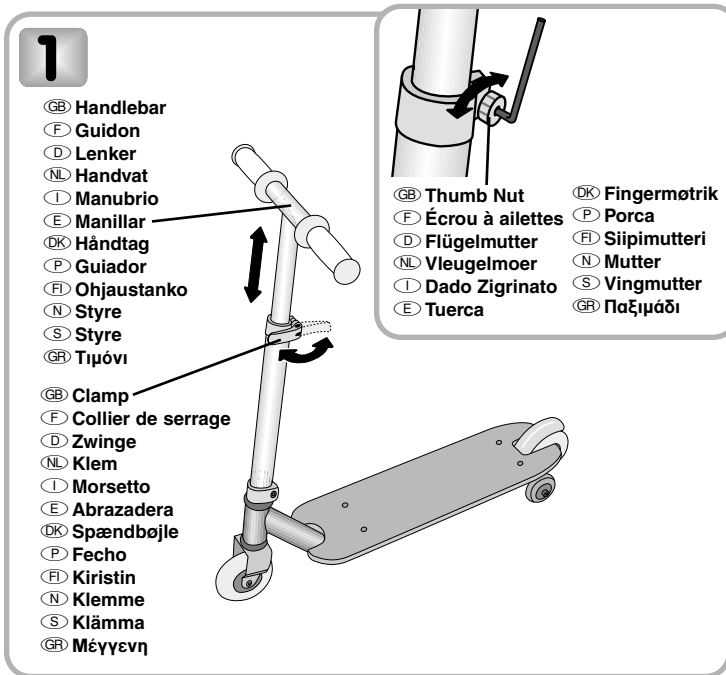
- (S) • Dra åt skruven i klämman med en insexnyckel.
 - Dra upp styrrøret för att kontrollera att det sitter säkert. Om det inte sitter säkert, gå igenom detta steg och steg 3 igen. Dra sedan åt skruven ytterligare.

Monteringen er nu klar.

- (GR) • Σφίξτε το παξιμάδι της μέγγενης με ένα γαλλικό κλειδί.
 - Τραβήξτε το σωλήνα του τιμονιού προς τα πάνω για να σιγουρευτείτε ότι έχει ασφαλίσει. Αν δεν έχει ασφαλίσει, επαναλάβετε αυτό το βήμα και το βήμα 3. Ξανασφίξτε το παξιμάδι της μέγγενης.

Η συναρμολόγηση τώρα τελειώσε.

(GB) Handle Height Adjustment (F) Réglage de la hauteur (D) Einstellung der Lenkerhöhe
 (NL) Hoogteverstelling handvat (I) Regolazione Altezza Manubrio
 (E) Ajuste de la altura del manillar (DK) Justering af højde (P) Ajuste da Altura da Alavanca
 (FI) Ohjaustangon pystysäätö (N) Justere høyden på styret (S) Justering av handtagets höjd
 (GR) Για να Προσαρμόσετε το Ύψους του Τιμονιού



- (GB) • Open the handle tube clamp to unlock the handle tube.
 • Lift or lower the handle tube so that the handlebars are at a comfortable height for your child.
 • Close the handle tube clamp to **lock** the handle tube in place.
IMPORTANT! If the handle tube clamp does not lock the handle tube in place, or, you cannot close the handle tube clamp to lock the handle tube in place, **you may need to tighten or loosen the handle tube clamp.** With the clamp opened, rotate the thumb nut, as necessary, to tighten or loosen the clamp. Or tighten the clamp by inserting an Allen wrench, included, into the thumb nut and tighten. Be sure to close the handle tube clamp to **lock** the handle tube in place.
- (F) • Ouvrir le collier de la potence pour la débloquer.
 • Soulever ou abaisser la potence pour régler la hauteur du guidon en fonction de la taille de l'enfant.
 • Refermer le collier de la potence pour la bloquer.
IMPORTANT ! Si le collier ne bloque pas la potence en place, ou s'il n'est pas possible de fermer le collier pour bloquer la potence en place, **il faudra peut-être serrer ou desserrer le collier de la potence.** Pour ce faire, ouvrir le collier et tourner l'écrou à ailettes pour serrer ou desserrer le collier. Ou serrer le collier en insérant une clé hexagonale (incluse) dans l'écrou à ailettes, et serrer. Veiller à bien refermer le collier pour bloquer la potence en place.
- (D) • Die an der Lenkstange befindliche Zwinge öffnen, um die Lenkstange zu entriegeln.
 • Die Lenkstange hoch oder runterschieben, sodass sich der Lenker in einer für das Kind entsprechenden Höhe befindet.
 • Die Zwinge schließen, um die Lenkstange in der gewünschten Position festzustellen.
WICHTIG! Lässt sich die Lenkstange mit der Zwinge nicht feststellen, oder kann die Zwinge zum Feststellen nicht geschlossen werden, **muss die Zwinge möglicherweise fester angezogen oder gelockert werden.** Dazu muss sich die Zwinge in offener Position befinden und die Flügel schraube soweit wie notwendig gedreht werden, um die Zwinge fester anzuziehen bzw. zu lockern. Oder die Zwinge feststellen, indem ein Inbusschlüssel (enthalten) in die Flügelmutter gesteckt wird. Diese dann festziehen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Zwinge schließen und den Lenker in der gewünschten Position feststellen.

- (NL) • Open de klem van de handvatbuis om de handvatbuis te ontgrendelen.
 • Til de handvatbuis omhoog of duw hem omlaag tot de handvatten op de goede hoogte zijn voor uw kind.
 • Maak de klem weer dicht om de handvatbuis te vergrendelen.
BELANGRIJK! Als de handvatbuis niet goed met de klem wordt vergrendeld, **of als u de klem niet kunt sluiten, moet u de klem aantrekken of losser schroeven.** Houd de klem open en draai de vleugelmoer om vast te zetten of los te maken. Of maak de klem vast door een inbussleutel (inbegrepen) in de vleugelmoer te steken en vast te draaien. Zorg ervoor dat u de klem goed vergrendelt om de handvatbuis op z'n plaats te houden.
- (I) • Aprire il morsetto del tubo del manubrio per allentare il tubo del manubrio.
 • Alzare o abbassare il tubo del manubrio in modo da regolarlo all'altezza ottimale.
 • Chiudere il morsetto per bloccare il tubo del manubrio in posizione.
IMPORTANTE! Se il morsetto del tubo del manubrio non dovesse bloccare il tubo in posizione, oppure se non è possibile chiudere il morsetto per bloccare il tubo in posizione, **occorrerà stringere o allentare il morsetto.** Una volta aperto il morsetto, ruotare il dado zigrinato, quanto necessario, per stringerlo o allentarlo. Oppure stringere il morsetto inserendo una chiave Allen, inclusa, nel dado zigrinato e stringere. Assicurarsi di chiudere il morsetto per bloccare il tubo del manubrio in posizione.
- (E) • Abrir la abrazadera del tubo del manillar para desbloquearlo.
 • Subir o bajar el tubo del manillar, ajustando su altura de modo que quede en la posición más cómoda para el niño.
 • Cerrar la abrazadera para fijar el tubo del manillar.
¡ATENCIÓN! Si la abrazadera no bloquea bien el tubo del manillar o si usted no consigue cerrar la abrazadera, puede que deba apretarla o aflojarla. Para ello, con la abrazadera en posición abierta, girar la tuerca en la dirección correspondiente, **según se desee apretar o aflojar la abrazadera.** O apretarla introduciendo la llave Allen (incluida) en la tuerca y apretándola. Asegurarse de cerrar la abrazadera para que el tubo del manillar quede fijado en su sitio.
- (DK) • Spændbøjlen åbnes for at løsne teleskoprøret.
 • Teleskoprøret hæves eller sænkes, indtil håndtagenes højde passer til barnet.
 • Fastlås teleskoprøret ved at lukke spændbøjlen.
VIGTIGT! Hvis teleskoprøret ikke kan fastspændes med spændbøjlen, eller hvis spændbøjlen ikke kan lukkes, **kan det være nødvendigt at stramme eller løsne spændbøjlen.** Det gøres ved at skrue på fingermøtrikken, mens spændbøjlen er åben. Eller stram spændbøjlen ved at spænde fingermøtrikken med den medfølgende unbrakonøgle. Husk at lukke spændbøjlen, så teleskoprøret sidder fast.
- (P) • Puxar o fecho da alavanca direccional para fora, de modo a soltar o guiador.
 • Levantar ou baixar o guiador até encontrar a altura adequada para a criança.
 • Empurrar o fecho da alavanca direccional para dentro, de modo a prender o guiador.
ATENÇÃO! Se o fecho não prender o guiador, ou se não conseguir empurrar o fecho para dentro para prender o guiador, **poderá ter de apertar ou afrouxar o fecho da alavanca direccional.** Com o fecho aberto, rode a porca, o suficiente para apertar ou afrouxar o fecho. Ou apertar o fecho inserindo a chave inglesa (incluída) na porca e apertando. Certifique-se de que empurra o fecho para dentro, para prender o guiador.
- (FI) • Löysää ohjausputken kiristimen ruuvia.
 • Säädä ohjaustanko sopivalle korkeudelle.
 • Lukitse ohjaustanko paikalleen tiukkaamalla ohjausputken kiristimen ruuvi.
TÄRKEÄÄ! Jos ohjausputken kiristin ei lukitse ohjausputkea paikalleen tai jos ohjausputken kiristintä ei voi tiukata, **sinun on ehkä tiukattava tai löysättävä ohjausputken kiristintä.** Löysää kiristimen ruuvi ja kierrä siipimutteriä niin, että kiristimen voi tiukata. Tai tiukkaa kiristin pujottamalla kuu-siokoloavain mukana olevaan siipimutteriin ja kiristä. Tiukkaa lopuksi ohjausputken kiristin niin, että ohjaustanko lukittuu paikalleen.

(N) • Styrerøret løsnes ved åpne klemmen.

- Løft eller senk styrerøret slik at styret kommer i riktig høyde for barnet.
- Lukk klemmen for å låse styrerøret på plass.

VIKTIG! Dersom klemmen ikke låser styrerøret, eller du ikke greier lukke klemmen for å låse styrerøret, **er det mulig at du må stramme eller løsne klemmen.** Eller stramme klemmen ved å sette en umbrakonøkkel (medfølger) inn i vingemutteren og stramme. Åpne klemmen og dreii på mutteren for å stramme eller løsne klemmen. Påse at du lukker klemmen for å låse styrerøret.

(S) • Öppna styrrörsklämman för att lossa styrröret.

- Höj eller sänk styrröret så att styrhandtaget är i bekväm höjd för ditt barn.
- Stäng styrrörsklämman för att fästa styrröret på plats.

VIKTIGT: Om styrrörsklämman inte fäster styrröret på plats eller om du inte kan stänga styrrörsklämman så att styrröret fästs, **kan du behöva dra åt eller lossa styrrörsklämman.** När klämman är öppen vrider du tummuttern för att dra åt eller ladda klämman. Eller dra åt klämman genom att föra in den medföljande insexnyckeln i tummuttern och dra åt. Glöm inte att stänga styrrörsklämman så att styrröret låses fast.

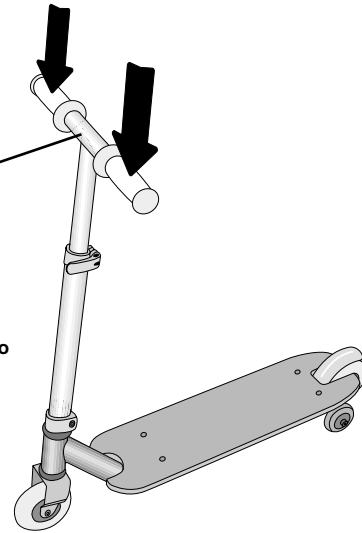
(GR) • Ανοίξτε τη μέγγενη του σωλήνα του τιμονιού για να «ξεκλειδώσετε» το σωλήνα.

- Σηκώστε ή χαμηλώστε το σωλήνα του τιμονιού στο ύψος που επιθυμείτε.
- Κλείστε τη μέγγενη του σωλήνα για να «κλειδώσετε» ξανά το τιμόνι στη θέση του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αν η μέγγενη δεν «κλειδώσει» το τιμόνι στη θέση του ή αν δεν μπορείτε να κλείσετε τη μέγγενη για να «κλειδώσετε» το τιμόνι, **μπορεί να χρειαστεί να σφίξετε ή να χαλαρώσετε τη μέγγενη. Με τη μέγγενη ανοιχτή, στριφογυρίστε το παξιμάδι για να τη σφίξετε ή να τη χαλαρώσετε.** Η σφίξτε τη μέγγενη βάζοντας ένα γαλλικό κλειδί, περιλαμβάνεται, στο παξιμάδι και σφίξτε το. Σιγουρευτείτε ότι έχετε κλείσει τη μέγγενη για να συνδέσετε το σωλήνα του τιμονιού στη θέση του.

2

- (GB) Handlebar
- (F) Guidon
- (D) Lenker
- (NL) Handvat
- (I) Manubrio
- (E) Manillar
- (DK) Håndtag
- (P) Guiador
- (FI) Ohjaustanko
- (N) Styre
- (S) Styre
- (GR) Τιμόνι



(GB) • Push down on the handlebar to be sure the handlebar tube is **locked** in place.

IMPORTANT! If the handlebar tube moves, please refer back to step 1 on page 9 to be sure you **lock** the handle tube in place.

(F) • Pousser sur le guidon pour vérifier que la potence est bien bloquée en place.

IMPORTANT ! Si la potence bouge, reprendre les instructions depuis l'étape 1 à la page 9 pour s'assurer du blocage adéquat de la potence.

(D) • Den Lenker nach unten drücken, um sicherzustellen, dass die Lenkstange sicher in ihrer Position festgestellt ist.

WICHTIG! Bewegt sich die Lenkstange, gehen Sie Schritt 1 auf Seite 9 noch einmal durch, um sicherzustellen, dass die Lenkstange in ihrer Position sicher eingerastet ist.

(NL) • Druk op het handvat om te controleren of de handvatbuis goed vergrendeld is.

BELANGRIJK! Als de handvatbuis nog loszit, ga dan terug naar stap 1 op bladzijde 9 om de handvatbuis goed vast te zetten.

(I) • Spingere il manubrio verso il basso per controllare che il tubo sia bloccato in posizione.

IMPORTANTE! Se il tubo del manubrio dovesse muoversi, far riferimento al punto 1 della pagina 9 per controllare che sia bloccato in posizione.

(E) • Empujar hacia abajo el manillar para asegurarse de que el tubo del mismo está fijado en su sitio.

¡ATENCIÓN! Si el tubo del manillar se mueve, consultar las instrucciones para bloquearlo (ver paso nº1 de la página 9).

(DK) • Kontrollér, at teleskopørret sidder fast, ved at trykke ned på håndtagene.

VIKTIG! Hvis teleskopørret ikke sidder helt fast, begyndes forfra med trin 1 på side 9, indtil teleskopørret sidder godt fast.

(P) • Pressionar o guiador para baixo para se certificar de que está bem encaixado.

ATENÇÃO! Se o guiador se mover, leia novamente o passo 1 na página 9 para se certificar de que fica bem encaixado.

(FI) • Varmista ohjaustankon kiinnitys painamalla ohjaustankoa alaspäin.

TÄRKEÄÄ! Jos ohjaustanko liikkuu, katso vaihe 1 sivulla 9 ja varmista, että ohjausputki on lukittunut.

(N) • Trykk styret ned for å kontrollere at styrerøret er låst på plass.

VIKTIG! Dersom styrerøret kan beveges, må du gå tilbake til punkt 1 på 9 for å låse det.

(S) • Tryck ned styret för att kontrollera att styrröret har låsts fast.

VIKTIGT: Om styrröret inte sitter fast, gå tillbaks till steg 1 på sidan 9 för att upprepa processen att fästa det på plats.

(GR) • Πιέστε προς τα κάτω πάνω στο τιμόνι για να βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας είναι καλά συνδεδεμένος στη θέση του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αν ο σωλήνας κινείται, παρακαλούμε ανατρέξτε το βήμα 1 στη σελίδα 9 για να σιγουρευτείτε ότι τον έχετε συνδέσει καλά.



**GB WARNING F AVERTISSEMENT D WARNUNG NL WAARSCHUWING
I AVVERTENZA E PRECAUCIÓN DK ADVARSEL P ADVERTÊNCIA
FI VAROITUS N ADVARSEL S VARNING GR Προσοχή**

GB To prevent injury:

- Keep away from cars and streets.
- Always wear protective equipment including helmet, wrist guards, knee pads and elbow pads.
- Never allow more than one (1) rider.

F Pour éviter tout accident :

- Se tenir éloigné des voitures et des rues.
- Toujours porter un équipement de protection comprenant un casque, des protège-poignets, des genouillères et des coudières.
- Ne jamais autoriser plus d'un enfant à la fois sur la trottinette.

D Um Verletzungen zu vermeiden:

- Von Fahrzeugen und Straßen fernhalten.
- Immer eine Schutzausrüstung bestehend aus Helm, Handgelenk-, Knie- und Ellenbogenschützern tragen.
- Es darf immer nur ein (1) Fahrer zur Zeit auf dem Scooter fahren.

NL Om letsel te voorkomen:

- Uit de buurt van auto's blijven en niet mee op straat spelen.
- Altijd beschermende kleding dragen: helm, polsbeschermers, knie- en elleboogbeschermers.
- Nooit meer dan één (1) rijder.

I Per prevenire gli incidenti:

- Stare lontano dalle auto e dalle strade.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione, inclusi casco, parapolsi, ginocchiere e paragoniti.
- Non salire mai in più di una (1) persona sul giocattolo.

E Para evitar posibles accidentes:

- Al utilizar este juguete, mantenerse alejado de vehículos y calles con tráfico.
- Llevar siempre equipo de protección (muñequeras, rodilleras, coderas, etc.).
- No montar más de una persona en el patinete (atención al peso máximo indicado en estas instrucciones).

DK Undgå skader:

- Brug ikke legetøjet på gaden eller i nærheden af biler.
- Brug altid beskyttelsesudstyr, herunder hjelm, håndleds-, albue- og knæbeskyttere.
- Der må ikke være mere end en person ad gangen på løbehjulet.

P Para evitar accidentes:

- Brincar longe de estradas com trânsito.
- Usar equipamento de proteção: capacete, proteções de punho, joelheiras e cotoveleiras.
- Nunca deixar andar mais de uma criança na trottineta.

FI Onnettomuukisien välttämiseksi:

- Varo autoja äläkä potkulautaile ajoradalla.
- Käytä aina asianmukaisia suojarusteita kuten kypärää, rannesuojia, polvisuojia ja kyynärsuojia.
- Potkulaudalla ei saa kuljettaa matkustajia.

N Unngå skader:

- Hold deg unna biler og gater.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, dvs. hjelm, håndledds-, kne- og albubeskyttere.
- Bare én (1) person kan bruke sparkesykkelen om gangen.

S Förhindra skador:

- Kör aldrig på trafikerade gator.
- Ha alltid på dig hjälm, knäskydd, armbågsskydd och handledsskydd.
- Låt bara en person i taget åka.

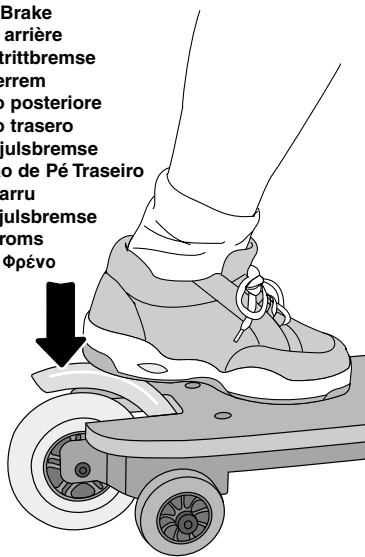
GR Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς:

- Μην κινήστε κοντά σε αυτοκίνητα και δρόμους.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, περικάρπια, επιγονατίδες και προστατευτικά για τους αγκώνες.
- Μόνο ένα άτομο κάθε φορά πρέπει να ανεβαίνει στο προϊόν.

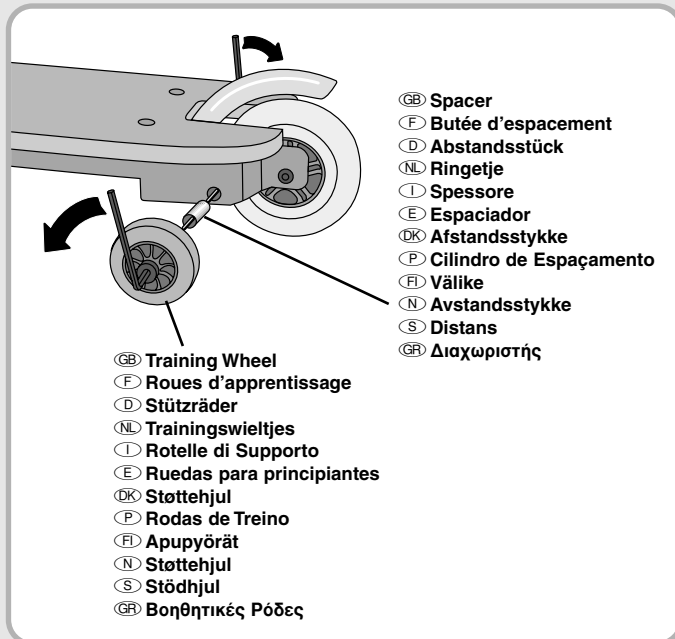


- (GB) • Make sure your rider stands in the middle of the board.
- (F) • S'assurer que l'enfant se tient bien au milieu de la planche.
- (D) • Achten Sie darauf, dass der Fahrer in der Mitte der Standfläche steht.
- (NL) • Zorg ervoor dat uw kind in het midden van de plank staat.
- (I) • Assicurarsi che il bambino stia in piedi al centro della tavola.
- (E) • Atención: el niño debe situarse en el centro de la plataforma.
- (DK) • Sørg for, at barnet står midt på brættet.
- (P) • Certifique-se de que a criança se coloca no centro da prancha.
- (FI) • Varmista, että lautailija seisoo keskellä potkulautaa.
- (N) • Se til at barnet står midt på fotbrettet.
- (S) • Se till att åkaren står mitt på brädan.
- (GR) • Σιγουρευτείτε ότι στέκεστε στη μέση του πατινιού.

- (GB) Rear Brake
- (F) Frein arrière
- (D) Rücktrittbremse
- (NL) Achterrem
- (I) Freno posteriore
- (E) Freno trasero
- (DK) Baghjulsbremse
- (P) Travão de Pé Traseiro
- (FI) Takajarru
- (N) Bakhjulsbremse
- (S) Bakbroms
- (GR) Πίσω Φρένο



- (GB) • **To stop the scooter**, your child should press down with one foot on the rear brake, as shown.
- (F) • **Pour arrêter la trottinette**, l'enfant doit appuyer avec son pied sur le frein arrière, comme indiqué.
- (D) • **Ihr Kind sollte zum Anhalten des Scooters** die Rücktrittbremse wie dargestellt mit einem Fuß herunterdrücken.
- (NL) • **Om de step te stoppen moet** uw kind met één voet op de achterrem trappen zoals afgebeeld.
- (I) • **Per fermare il monopattino** il bambino deve premere il freno posteriore con il piede, come illustrato.
- (E) • **Para detener el patinete**, el niño debe pisar el freno trasero, tal como muestra el dibujo.
- (DK) • **Løbehjulet standses ved**, at barnet træder på baghjulsbremsen med den ene fod som vist på billedet.
- (P) • **Para parar a trotinete**, a criança deverá pressionar o travão traseiro com um pé, como ilustrado.
- (FI) • **Potkulauta pysäytetään** painamalla jalalla takajarrua kuvan mukaisesti.
- (N) • **For å stoppe sparkesykkelen** må barnet trække bakhjulsbremsen ned med hælen (se tegning).
- (S) • **För att stoppa scootern** ska barnet trycka ned bakbromsen med foten enligt bilden.
- (GR) • **Για να σταματήσετε το πατινι**, πιέστε με το ένα πόδι προς τα κάτω πάνω στο πίσω φρένο, όπως απεικονίζεται.



(GB) For advanced use, remove the training wheels!

- While holding one training wheel in place with an Allen wrench, loosen the other training wheel with another Allen wrench. Remove the training wheels and all hardware: (2) wheel bushings, (2) spacers, (1) barrel nut and (1) barrel screw.
- Store the training wheels and hardware in a safe place for future use.

(F) Retirer les roues d'apprentissage lorsque l'enfant possède suffisamment d'expérience !

- Maintenir une roue d'apprentissage en place avec une clé hexagonale et desserrer l'autre roue d'apprentissage avec une autre clé hexagonale. Retirer les roues d'apprentissage et tous les éléments de fixation : 2 bagues, 2 butées d'espacement, 1 écrou et 1 vis.
- Ranger les roues d'apprentissage et les petits éléments dans un endroit sûr en vue d'une prochaine utilisation.

(D) Zum Profi-Gebrauch die Stützräder abnehmen!

- Eines der Stützräder mit einem Inbusschlüssel in Position halten und das andere mit einem anderen Inbusschlüssel lösen. Die Stützräder und sämtliches dazugehörige Material abnehmen: (2) Radbüchsen, (2) Abstandsstücke, (1) Mutter, (1) Schraube.
- Die Stützräder und sämtliches dazugehörige Material für zukünftigen Gebrauch an einem sicheren Ort aufbewahren.

(NL) Bij gevorderden de Trainingswieltjes verwijderen!

- Houd één Trainingswieltje vast met een inbussleutel en draai het andere Trainingswieltje los met een andere inbussleutel. Verwijder de Trainingswieltjes en de wielhulzen (2), de ringetjes (2), de cilindermoer (1) en de cilinderschroef (1).
- Berg de Trainingswieltjes en de andere onderdelen op een veilige plaats op voor eventueel later gebruik.

(I) Per la modalità avanzata, rimuovere le rotelle di supporto!

- Tenendo in posizione una delle rotelle con una chiave Allen, allentare l'altra rotella con un'altra chiave Allen. Rimuovere le rotelle e tutti gli accessori: (2) cuscinetti (2) spessori, (1) dado cilindrico e (1) vite cilindrica.
- Riporre le rotelle da principiante e gli attrezzi in un posto sicuro per eventuale uso futuro.

(E) ¡Los patinadores expertos pueden desmontar las ruedas adicionales y utilizar el patinete sin ellas!

- Sujetando una de las ruedas para principiantes en su sitio con ayuda de una llave Allen, aflojar la otra rueda para principiantes con otra llave Allen. Desmontar las ruedas para principiantes y las piezas de montaje correspondientes: 2 cojinetes de rueda, 2 espaciadores, 1 tuerca y 1 tornillo.
- Guardar las ruedas para principiantes y las piezas de montaje de las mismas en un lugar seguro, para utilizarlas en un futuro si es necesario.

(DK) Hvis barnet er øvet, kan støtthjulene afmonteres!

- Hold det ene støtthjul fast med en unbrakonøgle, mens det andet hjul løsnes med en anden unbrakonøgle. Afmonter støtthjulene og de øvrige dele: 2 hjulbøsninger, 2 afstandsstykker, 1 møtrik og 1 skrue.
- Gem støtthjulene og de øvrige dele til senere brug.

(P) Para os mais avançados, retirar as rodas de treino!

- Enquanto se prende uma roda de treino com uma das chaves inglesas, afrouxar a outra roda de treino com a outra chave inglesa. Retirar as rodas de treino e as suas peças: (2) encaixes das rodas, (2) cilindros de espaçamento, (1) porca e (1) parafuso.
- Guardar as rodas de treino e as suas peças em local seguro, para utilização posterior.

(FI) Irrota apupyörät, kun lapsesi on oppinut käyttämään potkulautaa!

- Pidä toista apupyörää paikallaan kuusiokoloavaimella ja irrota toinen apupyörä toisella kuusiokoloavaimella. Irrota apupyörät ja kaikki niihin liittyvät osat: (2) pyörien holkit, (2) välikkeet, (1) holkkimutteri ja (1) holkkiruuvi.
- Säilytä apupyörät ja osat varmassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

(N) Ta av støtthjulene for viderekomne brukere.

- Hold det ene støtthjulet fast med en umbrakonøkkel mens du løsner det andre med den andre umbrakonøkkelen. Ta støtthjulene og tilhørende deler av: (2) fõringer, (2) avstandsstykker, (1) hylsemutter og (1) hylseskrue.
- Ta vare på støtthjulene og tilhørende deler for senere bruk.

(S) Ta bort stödhjulen om du redan kan åka!

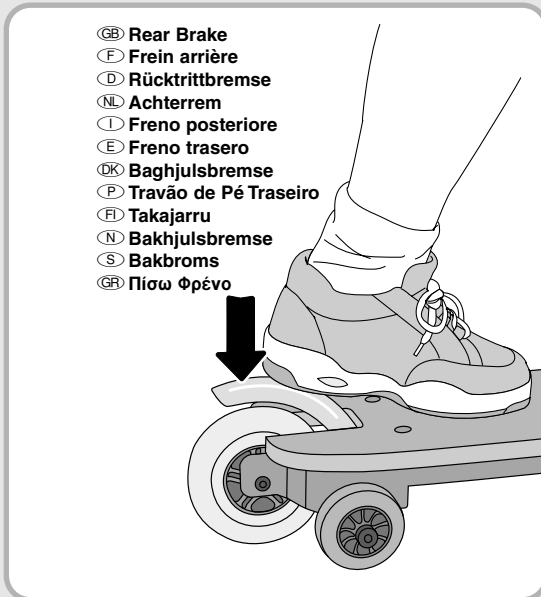
- Håll det ena stödhjulet på plats med en insexnyckel medan du lossar det andra stödhjulet med en insexnyckel. Ta bort stödhjulen och de övriga elementen: (2) hjulbussningar, (2) distanser, (1) hylsmutter och (1) skruv.
- Förvara stödhjulen och övriga element på en säker plats för framtida bruk.

(GR) Για τους έμπειρους χρήστες, θγάλτε τις βοηθητικές ρόδες.

- Καθώς κρατάτε τη βοηθητική ρόδα στη θέση της με ένα γαλλικό κλειδί, χαλαρώστε την άλλη βοηθητική ρόδα με ένα άλλο κλειδί. Βγάλτε τις ρόδες και όλα τα μέρη τους.
- Αποθηκεύστε τα όλα σε ένα ασφαλές μέρος για πιθανή μελλοντική χρήση.



- (GB) • Make sure your rider stands in the middle of the board.
- (F) • S'assurer que l'enfant se tient bien au milieu de la planche.
- (D) • Achten Sie darauf, dass der Fahrer in der Mitte der Standfläche steht.
- (NL) • Zorg ervoor dat uw kind in het midden van de plank staat.
- (I) • Assicursi che il bambino stia in piedi al centro della tavola.
- (E) • Atención: el niño debe situarse en el centro de la plataforma.
- (DK) • Sørg for, at barnet står midt på brættet.
- (P) • Certifique-se de que a criança se coloca no centro da prancha.
- (FI) • Varmista, että lautailija seisoo keskellä potkulautaa.
- (N) • Se til at barnet står midt på fotbrettet.
- (S) • Se till att åkaren står mitt på brädan.
- (GR) • Σιγουρευτείτε ότι στέκεστε στη μέση του πατινιού.



- (GB) Rear Brake
- (F) Frein arrière
- (D) Rücktrittbremse
- (NL) Achterrem
- (I) Freno posteriore
- (E) Freno trasero
- (DK) Baghjulsbremse
- (P) Travão de Pé Traseiro
- (FI) Takajarru
- (N) Bakhjulsbremse
- (S) Bakbroms
- (GR) Πίσω Φρένο

- (GB) • **To stop the scooter**, your child should press down with one foot on the rear brake, as shown.
- (F) • **Pour arrêter la trottinette**, l'enfant doit appuyer avec son pied sur le frein arrière, comme indiqué.
- (D) • **Ihr Kind sollte zum Anhalten des Scooters** die Rücktrittbremse wie dargestellt mit einem Fuß herunterdrücken.
- (NL) • **Om de step te stoppen moet** uw kind met één voet op de achterrem trappen zoals afgebeeld.
- (I) • **Per fermare il monopattino** il bambino deve premere il freno posteriore con il piede, come illustrato.
- (E) • **Para detener el patinete**, el niño debe pisar el freno trasero, tal como muestra el dibujo.
- (DK) • **Løbehjulet standses ved**, at barnet træder på baghjulsbremsen med den ene fod som vist på billedet.
- (P) • **Para parar a trotinete**, a criança deverá pressionar o travão traseiro com um pé, como ilustrado.
- (FI) • **Potkulauta pysäytetään** painamalla jalalla takajarrua kuvan mukaisesti.
- (N) • **For å stoppe sparkesykkelen** må barnet trække bakhjulsbremsen ned med hælen (se tegning).
- (S) • **För att stoppa scootern** ska barnet trycka ned bakbromsen med foten enligt bilden.
- (GR) • **Για να σταματήσετε το πατίνι**, πιέστε με το ένα πόδι προς τα κάτω πάνω στο πίσω φρένο, όπως απεικονίζεται.

- GB** • Periodically inspect this product for wear or damage. Check all nuts and bolts and tighten as required.

 - Check the plastic parts regularly and if broken or cracked, dispose of them properly.
 - To clean, use a mild soap and water solution and clean cloth. Rinse clean with water to remove soap residue.
- F** • Vérifier régulièrement le produit pour repérer toute trace d'usure ou de dommage. Vérifier tous les écrous et les boulons, et les resserrer si nécessaire.

 - Vérifier régulièrement les pièces en plastique et les jeter comme il convient si elles sont endommagées.
 - Pour nettoyer, utiliser un savon doux, un peu d'eau et un chiffon propre. Rincer à l'eau claire pour retirer toute trace de savon.
- D** • Überprüfen Sie dieses Produkt regelmäßig auf Abnutzung und Schäden. Prüfen Sie alle Muttern und Bolzen, und ziehen Sie diese falls notwendig wieder fest.

 - Überprüfen Sie regelmäßig alle Kunststoffteile auf Risse oder Brüche, und entsorgen Sie diese vorschriftsgemäß.
 - Verwenden Sie zum Reinigen milde Seifenlösung und ein sauberes Tuch. Spülen Sie das Produkt mit Wasser ab, um Seifenreste zu entfernen. Trocknen Sie es danach gut.
- NL** • Dit product regelmatig op slijtage en beschadiging controleren. Controleer alle moeren en bouten en draai ze zo nodig vast.

 - Controleer regelmatig de plastic onderdelen en verwijder ze indien ze gebroken of gescheurd zijn.
 - Maak dit speelgoed schoon met een doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje. Schoonsoelen met water om zeepresten te verwijderen.
- I** • Esaminare periodicamente il prodotto per eventuale usura o danni. Esaminare tutti i dadi e bulloni e stringerli se necessario.

 - Controllare regolarmente i componenti in plastica e se rotti o crepati, eliminarli con la dovuta cautela.
 - Per pulire, usare sapone neutro e acqua con un panno pulito. Sciacquare con acqua pulita per rimuovere il sapone.
- E** • Examinar regularmente el juguete para comprobar que no ha sufrido daños. Comprobar que todas las tuercas y tornillos estén bien fijos. Si se han aflojado, apretarlos.

 - Comprobar periódicamente las piezas de plástico del juguete. Si tienen roturas o resquebrajaduras, desecharlas.
 - Limpiar el juguete pasándole un paño mojado con agua y jabón neutro. Aclararlo con agua para eliminar los restos de jabón que hayan podido quedar en él.
- DK** • Kontrollér med jævne mellemrum, at legetøjet ikke er slidt eller beskadiget. Efterse alle møtrikker og bolte, og efterspænd om nødvendigt.

 - Kontrollér jævnlgt alle plastdele, og bortskaf dem på forsvarlig vis, hvis de er i stykker eller har revner.
 - Legetøjet kan rengøres med mildt sæbevand og en ren klud. Skyl efter med vand for at fjerne evt. sæberester.
- P** • Verificar periodicamente o produto para detectar eventuais desgastes ou peças danificadas. Verificar todas as porcas e parafusos, e apertá-los se necessário.

 - Verificar regularmente as peças em plástico: no caso das peças estarem partidas ou rachadas, deverá inutilizá-las de forma conveniente.
 - Para limpar, usar água, um sabão não agressivo e um pano limpo. Passar por água para retirar restos de sabão.
- FI** • Tarkasta tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta. Tarkasta kaikkien muttereiden ja ruuvien tiukkuus ja tiukkaa tarvittaessa.

 - Tarkasta säännöllisesti muoviosien kunto ja vaihda tarvittaessa.
 - Puhdista potkulauta tarvittaessa miedolla saippuuliuksella ja puhtaalla rievulla. Huuhtelee puhtaaksi vedellä.
- N** • Kontroller regelmessig at produktet ikke har fått slitasje og skader. Sjekk alle mutre og bolter og stram til om nødvendig.

 - Plastdeler må sjekkes jevnlig og skiftes ut dersom de er brukket eller har sprekker.
 - Bruk mildt såpevann og klut til rengjøring. Skyll med vann for å fjerne såperester.
- S** • Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller skadad. Kontrollera alla skruvar och dra åt dem vid behov.

 - Kontrollera alla plastdelar regelbundet. Om de är trasiga eller spräckta kastar du bort dem enligt gällande regler.
 - Rengör med mild tvällösning och en ren trasa. Skölj bort tvårester med vatten.
- GR** • Συχνά επιβλέψτε το προϊόν για φθορά ή ζημιά. Ελέγξτε όλα τα σημεία, τη βίδα και το παξιμάδι και σφίξτε όταν είναι απαραίτητο.

 - Ελέγχετε όλα τα πλαστικά μέρη και αν σπάσουν ή αν ραγίσουν πετάξτε τα.
 - Για να καθαρίσετε, χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί, νερό και μαλακό υγρό σαπουνιού. Πλύντε με νερό για να ξεπλύνετε.

(GB) Consumer Information (F) Service Client (D) Verbraucherinformation
(NL) Consumenteninformatie (I) Informazioni per l'Acquirente
(E) Servicio de atención al consumidor (DK) Forbrugeroplysning
(P) Informação ao Consumidor (FI) Tietoja kuluttajalle (N) Forbrukerinformasjon
(S) Konsumentinformation (GR) Πληροφορίες για τους Καταναλωτές

CANADA

Questions? **1-800-567-7724**. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

GREAT BRITAIN

Mattel U.K., Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303.

FRANCE

Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland telefoon (020) 5030555.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussel, België, telefoon (02) 4785941.

ITALIA

Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 BARCELONA. N.I.F. A08•842809.

SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby.

PORTUGAL

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, 1º - Fracção 5, 1600 Lisboa, (1) 7951729 ou 30.

SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1-800-800-812 (valid only in Australia).

ASIA

Mattel East Asia Limited, 930 Ocean Centre, Harbour City, HK, China.

MÉXICO

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupayfi 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda., Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.